

Compétition / Competitie “Benjamins”

Compétition Canetons – “Challenge François DAMS” Eendjes competitie – “Wisselbeker François DAMS”

Directives – Richtinglijnen

06/11/2008

Equipes:

Les clubs alignant deux équipes:

- Lors des tournois, si les deux équipes sont présentes, elles joueront le premier match ;
- Enverront au secrétariat sportif la liste des joueurs formant le noyau de chacune des équipes :
 - Canetons : 5 joueurs ;
 - Benjamins : 7 joueurs ;
- Ces joueurs ne pourront pas passer d'une équipe à l'autre durant tout le championnat.
- Si les deux équipes sont classées pour jouer le tour final, le club aura le choix:
 - **Soit, il aligne la meilleure équipe qui prendra part au tour final et sera composée de son noyau de base complétée d'autres joueurs. L'équipe classée 3^{ème} dans la série prendra part au tour final ;**
 - **Soit, il aligne les deux équipes au tour final.**

Joueurs :

Pour prendre part au rencontre, la carte de joueur est **obligatoire**.

Photos avec nom, prénom et club au verso + liste des noms par catégorie (nom – prénom – date de naissance – nationalité avec photocopie de la carte d'identité) et photocopie des licences seront **à envoyer à :**

Pierre LEDENT
Rue des Paons, 5
1160 Bruxelles

Tours finaux :

Meilleur deuxième

- Canetons : WE 15-16-17/05/2009
- Benjamins : WE 08-09-10/05/2009

Dates pour les tours finaux:

- Canetons : WE 29-30-31/05/2009
- Benjamins : WE 22-23-24/05/2009

Résultats

Les résultats du tournoi seront communiqués par E-Mail, le jour même de la compétition avant 21h00.

secr.wp.secr.p.ledent@skynet.be

Ploegen:

De clubs die twee ploegen opstellen:

- Zullen tijdens de toernooien, als de twee ploegen aanwezig zijn, de eerste wedstrijd spelen;
- Zullen de spelerslijst naar het sportsecretariaat zenden:
 - Eendjes: 5 spelers
 - Benjamins: 7 spelers
- Deze spelers mogen niet van ploeg veranderen gedurende heel het kampioenschap.
- Indien de twee ploegen gerangschikt zijn voor de eindronde heeft de club de keuze:
 - **Ofwel zal de beste ploeg deelnemen aan de finale en die samengesteld zal zijn uit de basiskern aangevuld met andere spelers. De derde gerangschikte ploeg zal deelnemen aan de eindronde.**
 - **Ofwel laten zij de twee ploegen deelnemen aan de eindronde.**

Spelers:

De spelerskaart is **verplicht** om deel te nemen aan een wedstrijd.

Foto's met op de achterzijde de naam, voornaam en club, plus de lijst met namen per categorie (naam, voornaam, geboortedatum, nationaliteit – met fotokopie van de identiteitskaart -), plus fotokopie van de licentie, **zullen toegestuurd worden naar:**

Pierre LEDENT
Pauwenstraat, 5
1160 Brussel

Finale Ronden:

Beste Tweede

- Eendjes : WE 15-16-17/05/2009
- Benjamins : WE 08-09-10/05/2009

Datums van de eindronden

- Eendjes: WE 29-30-31/05/2009
- Benjamins: WE 22-23-24/05/2009

Uitslagen

De uitslagen van het toernooi zullen via E-mail, de dag zelf van de competitie vóór 21:00 uur meegedeeld worden.

secr.wp.secr.p.ledent@skynet.be

Feuilles de matches :

L'emploi de feuilles de matches officielles n'est pas obligatoire et les feuilles seront envoyées par courrier dans les 48.00 h ouvrables après les matches. (Cachet de la poste faisant foi)

Pierre LEDENT
Rue des Paons, 5
1160 Bruxelles
secr.wp.secr.p.ledent@skynet.be

Arbitres:

Canetons:

- Chaque club fournira un arbitre pour diriger les rencontres.
- Un arbitre ne peut pas diriger un match de son Club.

Benjamins

- Des arbitres stagiaires seront désignés par la CCA.
- Ces arbitres ne seront pas défrayés.

Remarque

Après chaque journée, le club organisateur enverra au secrétariat la liste par club des joueurs qui ont prit part aux matchs.

Wedstrijdformulieren:

De officiële wedstrijdformulieren zijn niet verplicht De officiële bladen van match zijn niet verplicht hoogstens 48.00 h werk na de match verzonden. (poststempel als bewijs).

Pierre LEDENT
Pauwenstraat, 5
1160 Brussels
secr.wp.secr.p.ledent@skynet.be

Scheidsrechters:

Eendjes

- Iedere club zal een scheidsrechter afvaardigen om de wedstrijden te leiden.
- Een scheidsrechter mag niet voor zijn eigen club optreden.

Benjamins

- Stagiaires scheidsrechters zullen door de CCS aangesteld worden.
- Deze scheidsrechters zullen niet vergoed worden.

Opmerking

Na elke dag, zal de organiserende club de lijst van de spelers per club naar het secretariaat verzenden die deelgenomen hebben aan de wedstrijden.

CANETONS / EENDJES REGLEMENT
04/11/2008

1. Champ de jeu :
Maximum: 15 x 10 m
Minimum: 12 x 10 m

Il est OBLIGATOIRE de jouer en "grande profondeur" –
Min. : **1,80 m**.
 2. Buts :
Les mesures des buts sont les suivantes :
Largeur : **1,50 m**
Hauteur : **0,80 m**
Profondeur : **0,40 m** (de manière que le ballon puisse dépasser entièrement la ligne de but)
 3. Ballon :
Les matchs se jouent avec un ballon qui est la petite reproduction du ballon officiel de **type DAMES**
 4. Equipes :
Ce joue avec **QUATRE** joueurs dans l'eau, sans gardien de but, plus **HUIT** réserves qui peuvent être utilisées comme remplaçant.
Une équipe complète se compose donc de **DOUZE** joueurs.

Les joueurs portent des bonnets de water-polo, numérotés de 2 à 13. Une des équipes porte des bonnets bleus, l'autre des bonnets blancs.
 5. Remplacements :
Les remplacements peuvent se faire durant tout le match.
Le nouveau joueur peut seulement entrer dans le champ de jeu quand l'autre à quitter le champ.

Ce remplacement doit se faire dans le coin de sa propre ligne de but, du côté opposé de l'arbitre. (si possible)
Durant le repos et après chaque but, tous les joueurs peuvent être remplacés rapidement.
 6. Officiels :
Les personnes qui dirigent le match sont les suivantes:
 - Un arbitre, muni d'un sifflet dirige le match.
 - Un chronométrateur qui, muni d'un chronomètre, contrôle la durée du match.
 - Un chronométrateur pour la règle des 30 secondes
 7. Durée du jeu :
DEUX périodes de **5** minutes de temps **réel** (le chrono est arrêté), avec un repos de **2** minutes entre les périodes.
 8. Temps Mort:
Cette règle n'est pas d'application
 9. Le départ :
Les joueurs sont alignés sur leurs lignes de buts respectives et, au coup de sifflet de l'arbitre, nagent vers le ballon que l'arbitre aura lancé sur la ligne du milieu en même du coup de sifflet.
 10. Manière de marquer un but
Il est interdit de marquer un but à partir de sa propre moitié de terrain.
1. Speelveld:
Maximum: 15 x 10 m
Minimum: 12 x 10 m

Het is VERPLICHTEND in "diep water" te spelen. – Min.: **1,80 m**.
 2. Doelen
De afmetingen van de doelen zijn als volgt:
Breedte: **1,50 m**
Hoogte: **0,80 m**
Diepte: **0,40 m** (zodat de bal volledig de doellijn kan overschrijden.)
 3. Bal:
Wedstrijden worden met een kleinere uitvoering van de officiële waterpolobal gespeeld.- **DAMESBAL**
 4. Ploegen:
Er wordt gespeeld met **VIER** spelers in het water, zonder doelman, plus **ACHT** reserves die als vervangers mogen gebruikt worden.
Een volledige ploeg bestaat dus uit **TWAALF** spelers.

De spelers dragen waterpolomutsen, genummerd van 2 tot 13. De ene ploeg speelt met blauwe mutsen, de andere met witte mutsen.
 5. Wisselen:
Gedurende de hele wedstrijden mogen de spelers gewisseld worden. De nieuwe speler mag pas in het water wanneer de andere speler het water verlaten heeft.

Het wisselen dient te gebeuren in de hoek van de eigen doellijn, tegenover de scheidsrechter. (indien mogelijk)
Tijdens de rust en na ieder doelpunt mogen alle spelers snel gewisseld worden.
 6. Spelleiders:
De spelleiding bestaat uit de volgende personen:
 - Een scheidsrechter, die met een fluit, de wedstrijd leidt
 - Een tijdopnemer met chrono controleert de gewone speeltijd
 - Een tijdopnemer voor de 30 secondenregel
 7. Spelduur:
TWEË periodes van **5** minuten **reële** spelduur(de klok wordt stilgezet), met rust van **2** minuten tussen de periodes.
 8. Time-Out:
Deze regel is niet van toepassing
 9. Het begin:
De spelers liggen klaar op de eigen doellijn en zwemmen op fluitsignaal van de referee naar de bal die de scheidsrechter tegelijkertijd met het fluitsignaal op de middellijn gooit.
 10. Geldigheid van een doelpunt
Er kan niet gescoord worden van op de eigen speelheft

11. Après un but :
Après un but, chaque équipe prend position dans sa propre moitié du champ. L'équipe qui a encaissé le but fait la remise dans sa propre moitié de terrain et au moment du signal de l'arbitre.
12. Ballon dehors :
Un ballon est considéré "dehors" lorsqu'il dépasse la ligne de côté ou la ligne de but. (hors de lui-ci)
13. Corner :
Un corner doit être donné dans le coin du champ.
14. Fautes :
- On ne peut pas s'appuyer sur un adversaire ;
 - Ballon "sous l'eau" = avantage à l'adversaire ;
 - "Geler" le ballon = avantage à l'adversaire ;
 - "Gêner" un joueur qui donne un coup franc ou fait une passe = avantage au possesseur du ballon.
15. Coup franc :
Après un coup franc, le ballon doit être touché par deux joueurs avant qu'on puisse marquer un but.
16. Faute grave :
Un joueur qui retient un adversaire, qui joue de manière brutale ou qui a un comportement antisportif est exclu par l'arbitre
Le coach doit remplacer pendant un moment le joueur puni et l'admonester.
N.B. :
- Tout contact physique est interdit ;
 - Le "penalty" n'existe pas.
17. Règle des 30 Secondes :
Cette règle est d'application.
- Si le club organisateur dispose d'un chrono visible des 30", il peut l'utiliser (PAS obligatoire).

11. Na een doelpunt:
Na een doelpunt stelt iedere ploeg zich op de eigen helft van het veld op. De ploeg die net een doelpunt incasseerde, herneemt het spel na teken van de scheidsrechter.
12. Bal uit:
Een bal is "uit" wanneer hij over de zijlijn of doellijn gaat. (buiten deze)
13. Hoekworp:
Een hoekworp wordt in de hoek van het veld genomen.
14. Fouten:
- Er mag niet gesteund worden op een tegenstander;
 - Bal "onder water" = voordeel aan de tegenstander;
 - Bal "bevrozen" = voordeel aan tegenstander;
 - Een speler hinderen die een vrijworp schiet of een pas geeft = voordeel aan balbezitter.
15. Vrij worp:
Na een vrije worp moet de bal door twee spelers aangeraakt worden voordat er gescoord mag worden.
16. Zware fout:
Een speler die zijn tegenstander vasthoudt, brutaal speelt of zich antisportieve gedraagt wordt door de scheidsrechter uitgesloten.
De coach dient de gestrafte speler enige tijd te vervangen en hem te vermanen.
N.B.:
- Elk "fysiek" contact is verboden;
 - "Penalty" bestaat niet.
17. **30 seconden regel:**
Deze regel is toepassing
- Als de inrichtende club een zichtbare 30" – chrono bezit mag deze gebruikt worden (NIET verplichtend).

BENJAMINS - REGLEMENT
06/11/2008

- | | |
|---|---|
| <p>1. Licenciés nés en :
1996 (filles 1995) et après.</p> <p>2. Champ de jeu : 25 x 15 x 1 m.</p> <p>3. Equipes :
Sept joueurs (gardien inclus)</p> <p>4. Règlement :
Le règlement water-polo FINA 2006-2009 est d'application.</p> <p>5. Durée des matches : DEUX périodes de 5 minutes de temps réel (le chrono est arrêté), avec un repos de 2 minutes entre les périodes</p> <p>6. <u>Temps Mort: Cette règle n'est pas d'application</u></p> <p>7. Règle des 35 secondes :
Cette règle est d'application.</p> <p>Si le club organisateur dispose d'un chrono visible des 35", il peut l'utiliser (PAS obligatoire).</p> <p>8. Arbitres:
- Des arbitres stagiaires seront désignés par la CCA.

- Ces arbitres ne seront pas défrayés.</p> <p>9. Ballon :
Les matchs se jouent avec un ballon qui est la petite reproduction du ballon officiel de <u>type DAMES</u></p> | <p>1. Vergunninghouders geboren in:
1996 (meisjes 1995) en later.</p> <p>2. Speelveld: 25 x 15 x 1 m</p> <p>3. Ploegen:
Zeven spelers (keeper inbegrepen)</p> <p>4. Reglement:
Het waterpoloreglement FINA 2006-2009 is van toepassing.</p> <p>5. Duur van de wedstrijden: TWEE periodes van 5 minuten reële speluur(de klok wordt stilgezet), met rust van 2 minuten tussen de periodes.</p> <p>6. <u>Time-Out: Deze regel is niet van toepassing</u></p> <p>7. 35 seconderegels:
Deze regel is van toepassing.</p> <p>Als de inrichtende club een <u>zichtbare</u> 35" – chrono bezit mag deze gebruikt worden (NIET verplichtend).</p> <p>8. Scheidsrechters:
- Stagiaires scheidsrechters zullen door de CCS aangesteld worden.

- Deze scheidsrechters zullen niet vergoed worden.</p> <p>9. Bal:
Wedstrijden worden met een kleinere uitvoering van de officiële waterpolobal gespeeld. DAMESBAL</p> |
|---|---|